

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment

# HAMBURG SÜD

A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper  
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.  
AV. LOS CONQUISTADORES NRO. 256  
(OFICINA 401)  
LIMA, LIMA, SAN ISIDRO - PERU

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1LIM005477X

Booking No.  
1LIM005477

Consignee ("Not negotiable unless consigned to order")  
VANGUARD DIRECT, LLC  
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240  
BAKERSFIELD, CA 93309  
CONTACTOS: Denise Smith /  
Ariana Rivera  
TELEFONO: 16614895850

Export References  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LI005477 RUC-SH: 20602872760

Notify Party (See cl. 9)  
J&K Fresh  
2101 E. El Segundo Blvd.  
El Segundo, CA 90245  
CONTACTO: Raymond Keffer  
TELEFONO: +13104198770  
EMAIL: peru@jkgfresh.com

Forwarding Agent-References  
**not part of this**

Place of Receipt\* Pre-carriage by\*

Point and country of origin

Port of Loading Ocean Vessel Voyage  
CALLAO MAERSK VIRGINIA 108N

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge  
**B/L contract**

Port of Discharge Place of Delivery\*  
PORT HUENEME CA US PORT HUENEME CA US

Originals to be released at Freight payable at  
PORT HUENEME CA US CALLAO PE

Mode Load Area Mode Disch. Area

Marks & Nos. | Cont./Seal Nos. | No. of Pkgs. | Description of Goods | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | Gross Weight | Measurement

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3450181	2160	BOXES	2160 BOXES OF 7.3 KG WITH FRESH GRAPES	18510.000	KGS
Seal-Numbers			AUTUMN CRISP ORGANIC		
003PL016915			(2160 CAJA S DE 7.3 KG CON UVAS FRESCAS		
259289			AUTUMN CRISP ORGANICO)		
ML-PE0491361			THERMOREGISTERS:		
Tare: 4420 KG			A 75T21/A75T8P		
Size: 40' Type: RH			P.A.: 0806.10.00.00		
Cnt.Ld.: FCLFCL			HS CODE: 080610		
SEAL: 001446.			TEMPERATURE: -0.5C		
			VENTILATION: CLOSED		
			HUMIDITY: CLOSED		
			COLD TREATMENT		
			FDA NUMBER: 14430387744		
			FREIGHT PREPAID		

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ. TEMPERATURE OF: -0.50 C.

2160 BOXES 18510.000 KGS

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE

HS BL 01-21

Page: 1 of 2

## COPY not negotiable

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (See clause 4.2.(b))	No. orig. B/L	3
-----------------	--------------------	-------------------------------------	---------------	---

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.

Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

PORT HUENEME CA US  
13.03.21 as CARRIER

IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

# Bill of Lading

Multimodal Transport  
or Port-to-Port Shipment

# HAMBURG SÜD

A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper  
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.  
AV. LOS CONQUISTADORES NRO. 256  
(OFICINA 401)  
LIMA, LIMA, SAN ISIDRO - PERU

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1LIM005477X

Booking No.  
1LIM005477

Consignee ("Not negotiable unless consigned to order")  
VANGUARD DIRECT, LLC  
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240  
BAKERSFIELD, CA 93309  
CONTACTOS: Denise Smith /  
Ariana Rivera  
TELEFONO: 16614895850

Export References  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LI005477 RUC-SH: 20602872760

Notify Party (See cl. 9)  
J&K Fresh  
2101 E. El Segundo Blvd.  
El Segundo, CA 90245  
CONTACTO: Raymond Keffer  
TELEFONO: +13104198770  
EMAIL: peru@jkgfresh.com

Forwarding Agent-References  
**not part of this**

Place of Receipt\*  
Pre-carriage by\*

Point and country of origin  
Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge  
**B/L contract**

Port of Loading  
CALLAO  
Ocean Vessel  
MAERSK VIRGINIA  
Voyage  
108N

Originals to be released at  
PORT HUENEME CA US  
Freight payable at  
CALLAO PE

Port of Discharge  
PORT HUENEME CA US  
Place of Delivery\*  
PORT HUENEME CA US

Mode Load Area  
Mode Disch. Area

Marks & Nos. | Cont./Seal Nos. | No. of Pkgs. | Description of Goods | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | Gross Weight | Measurement

PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH AS BUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.  
FREIGHT PREPAID AS PER AGREEMENT

Agreement No. (s) : LPEC0000929-00011

HS BL 01-21

Page: 2 of 2

## COPY not negotiable

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (See clause 4.2.(b))	No. orig. B/L 3
-----------------	--------------------	-------------------------------------	--------------------

RECEIVED for shipment as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated. The Goods to be delivered at above mentioned Port of Discharge or Place of Delivery, whichever applies, SUBJECT TO Terms and Conditions contained on reverse side hereof, to which Merchant agrees by accepting this Bill of Lading.  
IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side next to this clause have been signed, one of which being accomplished, the others to stand void, unless compulsorily applicable law provides otherwise.  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

PORT HUENEME CA US  
13.03.21 as CARRIER